

الطعام في السويد

مقابلات ونماذج أسئلة حول عادات طعام الكبار. يتوجه البحث إلى الأشخاص المقيمين والمولودين في السويد أو سوريا أو العراق أو الصومال للأخذ بعين الاعتبار التنوع الثقافي

تدقيق من قبل هيئة فحص الأخلاقيات، التاريخ 2020-05-11 (DNR 2020-01382)

مراجعة 2020-08-20 (DNR 2020-04129)

مراجعة 2021-03-30 (DNR 2021-01382)

دعوة وتلخيص

من خلال هذه الدراسة نريد معرفة المزيد حول ما يأكله الناس من ثقافات مختلفة. سوف نقوم بسؤالك حول ماذا تأكل وكيف تطبخ. باستخدام هذه المعلومات ، سنقوم بتحسين الاستبيانات الموجودة حول النظام الغذائي وعادات الأكل حتى تصبح مناسبة للمجتمع السويدي بأسره.

سنطلب منك في هذا المشروع تعبئة نموذج الأسئلة ست مرات في السنة حول اختيارك للطعام والمواد الغذائية. إذا كنت مولوداً في خارج السويد فنريد مقابلتك أيضاً لكي نراجع معاً الاستبيان المتوفر والحديث بصورة مفصلة حول ساعات وجبات الطعام في أسرتك وكيفية تخطيط وقتك حول الطعام (التسوق والطهي وتناول الوجبات).



الهدف من البحث وخلفيته

يلعب الغذاء دورًا هامًا في الحفاظ على صحة جيدة. يتم في السويد (وفي عدد كبير من البلدان الأوروبية الأخرى) إجراء تحقيقات منتظمة حول النظام الغذائي للسكان وعادات الطعام للتحقق فيما إذا يجب تغيير النصائح الرسمية حول النظام الغذائي. التحقيقات التي تمت حتى الآن لم تكن مناسبة لقياس التغذية لدى الجميع، وبالخصوص لدى الأشخاص المولودين خارج السويد. لكي يمكننا تكوين فكرة جيدة حول المواد التي يتم استهلاكها، نريد الحصول على معارف ومعلومات حول وجبات وعادات الطعام الخاصة بثقافات معينة، بما في ذلك المواد الغذائية التي لا تُعتبر أنها سويدية تقليدية.

تهدف هذه الدراسة إلى القيام بإحصاء لعادات الطعام لدى المجموعات العرقية الكبيرة غير الأوروبية، وخاصة السريانيين والعراقيين والصوماليين.

سوف ندعو زوار مراكز رعاية الطفولة ومراكز العائلات والمساهمين في مجموعات الوالدين إلى المشاركة في الدراسة. نعتقد أن عدد المشاركين في الدراسة سيصبح حوالي 132.

ونريد عن طريق هذه الدراسة التحقيق حول عادات طعامك العامة كما هي الآن. لدينا اهتمام بتعددية عادات الطعام والأنظمة الغذائية الموجودة في السويد ونريد بصفتنا باحثين أن يمكننا قياس عادات الطعام لدى كافة السكان السويديين بالطريقة الصحيحة وفي النطاق الصحيح.

وانطلاقاً من نتائج هذه الدراسة سيمكننا تطوير وتحسين معدات الاستبيانات التي يمكن استعمالها في الدراسات الرسمية حول العادات الغذائية للسكان في المجلد في المستقبل. وسنقوم باستعمال نموذج الأسئلة الذي سنطوره لاحقاً في دراسة محددة لمحافظة أوبرو للتحقيق حول العلاقة بين النظام الغذائي ونمو الأطفال.

ما المتوقع مني إذا شاركت في الدراسة؟

سوف نطلب منك تعبئة نوعين من نماذج الأسئلة حول عادات الطعام لديك. يجب الإجابة على الاستبيانات عبر الإنترنت ويمكن تعبئتها على الحاسوب أو اللوح أو بفضل هاتف ذكي. يمكنك الإجابة في المنزل بالسرعة التي تريدينها. وبعد تعبئة الاستبيانات، نريد، من خلال طرح بضعة أسئلة في استبيان متابعة (عبر الإنترنت أيضاً)، أن نعرف رأيك حول الاستبيانات التي أجبت عليها.



سنقوم بالاتصال هاتفياً بالمشاركين المولودين خارج السويد للاتفاق حول يوم وموعد مناسب لتعبئة هذه الاستبيانات وتحديد تاريخ للمقابلة أيضاً. سيتم إجراء المقابلات عن طريق مكالمة فيديو بالسويدية، ولكن إذا كنت تفضلين الحديث بلغتك الأم فيمكننا تديير مترجم شفوي. يمكننا أيضاً الالتقاء بالفعل. ثم يقوم أحد منا بزيارتك في اليوم والوقت الذي نكون اتفقنا عليه. يمكننا مقابلتك في المكان الذي يناسبك (على سبيل المثال مركز الرعاية الصحية أو المكتبة أو الجامعة)، ولكن إذا كنت تفضلين ذلك، فيمكننا مقابلتك في منزلك، لأنه قد يوجد مواد غذائية أو طعام أو مكونات أخرى التي تريدين منا أن نراها. وعندما نلتقي، سنلتزم بالتعليمات الحالية حول كوفيد-19 من هيئة الصحة العامة. خلال المقابلة سنقوم بمراجعة الاستبيانات حول النظام الغذائي وعادات الطعام مرة أخرى. وربما نطرح عليك أسئلة أخرى حول المكونات في مختلف الوجبات أو كيفية طهي الطعام. كما نرغب في طرح أسئلة عامة حول عادات الطعام وكيفية تنظيمكم لوجبات الطعام في الأسرة.

ونريد طرح بضعة أسئلة حول النظام الغذائي لديك خلال آخر فترة حمل وحول اختيار المواد الغذائية لدى أطفالك. مدة المقابلة حوالي ساعتين، ولكنها ستستغرق وقتاً أطول قليلاً إذا كان هناك مترجم. بعد إنهاء هذه الاستبيانات والمقابلات لن نتصل بك خلال بضعة أشهر. حيث نقوم خلال ذلك الوقت بتحسين وتطوير الاستبيانات التي ملأيتها ونطلب من جميع المشاركين الإجابة عليها (عبر الإنترنت) أربع مرات أخرى.

هل هناك ميزات تترتب على المشاركة بالدراسة؟

المشاركة في الدراسة لن تؤدي إلى أي أرباح لا لديك ولا لدى أي من المساهمين شخصياً، ولكن بعد معالجة النتائج سيمكن لنا في المستقبل قياس العادات الغذائية لدى كافة السكان في السويد بطريقة أفضل، مما يعطينا صورة أكثر وضوحاً عن الطعام والعادات الغذائية في السويد.

هل هناك سلبيات أو مخاطر تترتب على المشاركة بالدراسة؟

لا يوجد أي مخاطر صحية للمشاركة في هذه الدراسة. لن نعطي أي معالجات بالأدوية ولن نقوم بأي عمليات طبية. إن هدف الدراسة هو ليس إعطاء علامات من أي نوع حول عادات الطعام لديك، ولن نقوم بالطلب منك تغيير أي من المواد الغذائية التي تتناولينها. نطلب منك فقط تعبئة استبيان خلال بضع مناسبات و- إذا اقتضى الأمر - المساهمة في مقابلة.

ماذا يحدث لو أنني لا أريد الاستمرار في المشاركة في الدراسة؟

المشاركة في هذه الدراسة طوعية تماماً. إذا رفضت المشاركة أو إذا أردت إنهاء المشاركة خلال الدراسة الجارية فلديك الحق في القيام بذلك بدون إعطاء أي سبب. ولن يؤثر ذلك على الرعاية التي تحصلين عليها.

إدارة الدراسة

كيف يتم الحفاظ على بياناتي الشخصية؟

بسبب هدف الدراسة نحتاج إلى طرح أسئلة حول أصلك/بلد ميلادك. المعلومات التي نريد جمعها لن يمكن استعمالها إلا إذا استطعنا طرح الأسئلة عليك. لن نقوم بجمع أي بيانات أخرى غير تلك التي نحتاج إليها في الاستبيانات والتي نطلب منك تعبئتها أو التي نحصل عليها في المقابلة التي نجريها.

سيتم تخزين البيانات من الاستبيانات على خادم بيانات في الجامعة وسيتم حمايتها بالطريقة المناسبة. البيانات التي نجعلها تحتوي على معلومات حساسة/شخصية وسيتم جمعها ونقلها وتخزينها بطريقة آمنة. وسيتم تخزين البيانات التي تحدد الهوية مثل الاسم والعنوان وتاريخ الولادة بشكل منفصل وليس مع الأجيال التي تعطىها في الاستبيانات. لكي يمكن للباحثين العمل مع البيانات (على سبيل المثال الاتصال بالمشاركين، تحليل البيانات أو تنسيق النتائج السابقة للنشر)، يجب عليهم اتباع قواعد اللائحة العامة لحماية البيانات السارية. لذلك فإنهم يساهمون في دورة خاصة في هذا المجال ولا يجوز إلا للباحثين الذين وقعوا على اتفاقية نقل البيانات استلام بيانات مجهولة الاسم (أي بيانات دون الاسم ولا العنوان أو تاريخ الولادة وما إلى ذلك).



معالجة البيانات الشخصية

عن طريق جمع البيانات ستقوم جامعة أوربرو بالقيام ببحث ضمن إطار المصلحة العامة. يمكنك الاطلاع على المعلومات التي تم تسجيلها عنك أو تقديم رأيك عن المعالجة أو عن البيانات التي تم جمعها من خلال الاتصال بالعنوان matisverige@oru.se. يتم تخزين البيانات التي تم جمعها لمدة 10 سنوات. إذا كانت لديك أسئلة حول معالجة جامعة أوربرو للبيانات الشخصية فيمكنك طرحها إلى المسؤول عن حماية البيانات في الجامعة dataskyddsbud@oru.se. والشكاوي التي لا يمكن حلها مع جامعة أوربرو يمكن تسليمها إلى الهيئة السويدية لحماية البيانات (Datainspektionen).



من الذي ينظم ويمول الدراسة؟

المسؤول عن الدراسة هي مؤسسة العلوم الطبية في جامعة أوربرو. ويتم تمويل الدراسة من قبل المشروع العلمي الاستراتيجي لدى جامعة أوربرو "الطعام والصحة" ويتم إجراؤها بالتعاون مع مقاطعة أوربرو ومصحة مراقبة المواد الغذائية التي نتيج إحدى استبياناتها حول التغذية على الإنترنت.

من الذي قام بتدقيق المشروع؟

تم تدقيق المشروع من قبل الأطراف المسؤولين وهيئة فحص الأخلاقيات (Etikprövningsmyndigheten).

التعويض

إذا كانت لديك مصروفات للسفر بسبب المشاركة في المقابلة فيمكنك الحصول على تعويض لها. أساس التعويض هي نفقات السفر بالباص. وعند إتمام الدراسة سنعرض عليك قسيمة ب 100 كرونه، أو 200 كرونه إذا أتممت المقابلة أيضاً.

لن يتم إشعار موظفي الرعاية الصحية

لن يتم تسليم الأجوبة التي تعطيها على الأسئلة إلى قطاع الرعاية الصحية والطبية بأي طريقة كانت. إذا كانت لديك تساؤلات حول النظام الغذائي الخاص بك خلال الدراسة أو بعد إنهاؤها فيمكنك بالطبع الحديث عنه مع موظفي الرعاية الصحية. إذا ساهمت في الدراسة (أو إذا رفضت المساهمة فيها) فهذا لن يؤثر على حصولك على الرعاية الصحية والطبية المعتادة.

بأي طريقة شارك المرضى وعامة الشعب في المشروع في السابق؟

نماذج الأسئلة التي سنجرّبها في هذه الدراسة أساسها دراسات سابقة لاختيار المواد الغذائية في السويد. ولتحسين هذه النماذج اتصلنا أيضاً بأشخاص أصلهم من الشرق الأوسط وسألناهم عن المواد الغذائية أو وجبات الطعام المعتادة لديهم.

ماذا يحدث بنتائج المشروع؟

سنقوم بجمع الأجوبة من نماذج الأسئلة ومن المقابلات مع أجوبة المساهمين من نفس منطقة الولادة. ثم نقوم بتحليل المعلومات. عندما نعيّن مواد غذائية وعادات طعام تختلف عن المواد الغذائية وعادات الطعام في السويد سنقوم بتكييف الاستبيانات الموجودة حسب ذلك. ونفعل هذا لتسهيل الأمور للمشاركين في الدراسات الأخرى في المستقبل، حيث سيمكن للمشارك أن يعثر في الأجوبة على الطعام الذي يأكله عادة، ويمكن له أيضاً الإجابة على أسئلة مكثفة لعادات الطعام الخاصة به.

وسيتّم استعمال نتائج هذه الدراسة لبحوث أخرى، بما في ذلك دراسة رسمية حول عادات الطعام في السويد (الطعام الوطني) ودراسة إقليمية طويلة الأمد حول النظام الغذائي ونمو الأطفال وصحتهم هنا في مقاطعة أوربرو.



المزيد من المعلومات وبيانات الاتصال
إذا كنت تريد الحصول على المزيد من المعلومات عن الدراسة، اتصل

على الرقم\ رسالة قصيرة: 0790 61 40 20 / 0790 61 89 89



أو بالبريد الإلكتروني: matisverige@oru.se

الموقع الإلكتروني: www.oru.se/matisverige

WWW

